

СИСТЕМА АНТКОМа ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ НАУЧНОМУ НАБЛЮДЕНИЮ

2.1 В соответствии с Системой АНТКОМа по международному научному наблюдению научные наблюдатели были размещены на всех судах всех промыслов рыбы в зоне действия Конвенции.

2.2 Всего в сезоне 2005/06 г. было проведено 37 рейсов ярусного промысла с научными наблюдателями (международными и национальными) на всех судах. В Подрайоне 48.3 было проведено 10 рейсов десятью судами, в Подрайоне 48.4 – два рейса двумя судами, в Подрайоне 48.6 – два рейса одним судном, на участках 58.4.1, 58.4.2, 58.4.3a и 58.4.3b – шесть рейсов пятью судами, на Участке 58.5.2 – два рейса одним судном, в подрайонах 58.6 и 58.7 – два рейса одним судном, и в подрайонах 88.1 и 88.2 – 13 рейсов 13-ю судами.

2.3 В промысловом сезоне 2005/06 г. шесть судов провели девять рейсов тралового промысла рыбы. На всех траулерах, проводивших промысел рыбы, были научные наблюдатели. Всего в этих промыслах участвовали три национальных и пять международных научных наблюдателей. Кроме того, один национальный и четыре международных научных наблюдателя провели пять программ научных наблюдений на кривых судах, работавших в зоне действия Конвенции (43% судов).

2.4 В 2005/06 г. было проведено три ловушечных рейса, все – по лову *Dissostichus eleginoides*. На Участке 58.5.2 судно под австралийским флагом *South Princess* провело два рейса, имея на борту национальных научных наблюдателей, и один рейс был проведен в Подрайоне 48.3 уругвайским судном *Punta Ballena* с международным научным наблюдателем на борту.

2.5 Научный комитет рассмотрел и одобрил рекомендации WG-FSA относительно следующих аспектов Системы АНТКОМа по международному научному наблюдению:

- (i) Следует разработать протоколы, позволяющие оценить уровни нападения хищников при промысле видов *Dissostichus* в зоне действия Конвенции (Приложение 5, п. 3.72), в т.ч. изменить журнал таким образом, чтобы позволить наблюдателям регистрировать количество и тип морских млекопитающих, наблюдавшихся в ходе подсчета, а также то, наблюдалось ли взаимодействие млекопитающих с промысловыми операциями (Приложение 5, п. 11.8).
- (ii) Следует упростить инструкции для наблюдателей в отношении сбора данных о прилове при ярусном промысле следующим образом (см. п. 4.229 и Приложение 5, п. 6.39):
 - (a) Период подсчета –
 - в целях подсчета каждый день должно наблюдаться 25% крючков;
 - время подсчета можно разбить на несколько периодов каждый день;
 - период подсчета включает подсчет рыбы разных видов, прилова рыбы и беспозвоночных и взаимодействий птиц и млекопитающих с рыболовными снастями.
 - (b) Биологические данные –

- Периоды биологических выборок и периоды подсчета должны непосредственно следовать один за другим (средний вес прилова рассчитывается во время периода сбора биологических проб).
- (с) Скаты –
- Наблюдения скатов должны проводиться по крайней мере один раз каждые 48 часов и, по возможности, охватывать примерно 10% выбранных крючков.
- (iii) Наблюдатели должны быть тщательно проинструктированы техническими координаторами, и руководства по регистрации данных по прилову должны выполняться как можно точнее. Научный комитет также напомнил о необходимости использовать самые последние версии форм (Приложение 5, п. 6.40).
- (iv) Следует увеличить охват крилевого промысла в целях обеспечения сбора адекватных и репрезентативных данных по всем траловым промыслам для мониторинга прилова и эффективности смягчающих мер (Приложение 5, п. 7.8).
- (v) Для сбора необходимых данных по некоторым аспектам смягчающих мер и взаимодействия с морскими птицами и млекопитающими требуется внести дополнения и изменения в журналы и отчеты о рейсе, как это описано в п. 7.42 Приложения 5.
- (vi) Странам-членам следует расширить охват крилевых флотилий научными наблюдениями и разработать задачи такого мониторинга, куда входили бы как целевые виды, так и прилов. В целях обеспечения правильной регистрации прилова личинок рыбы Научный комитет попросил Секретариат связаться со всеми техническими координаторами АНТКОМа, чтобы разработать стандартную методику сбора образцов прилова рыбы и определитель личинок/молоди рыбы, которая может попадаться в крилевые тралы (Приложение 5, п. 10.3).
- (vii) Наблюдателям надо продолжать собирать и регистрировать данные по мечению в формах журнала наблюдателя и периодически, по требованию, предоставлять эти данные судну (Приложение 5, п. 3.42).
- (viii) Странам-членам в межсессионный период следует провести работу по выяснению того, можно ли разработать методы, в которых данная система могла бы использоваться в целях определения уровней выявления и представления данных о случаях мечения–повторной поимки на борту промысловых судов (Приложение 5, п. 11.7).

2.6 Дополнительные вопросы, имеющие отношение к Системе международного научного наблюдения, содержатся в различных частях отчета WG-FSA (Приложение 5). Сюда входит следующее:

- (i) нападение хищников (Приложение 5, пп. 3.66–3.72);
- (ii) прилов (Приложение 5, пп. 6.35–6.39);

- (iii) побочная смертность при промысле (Приложение 5, пп. 7.8 и 7.42 и Дополнение D, пп. 117–124);
- (iv) траловый промысел криля (Приложение 5, п. 10.3);
- (v) мечение (Приложение 5, п. 3.41).

2.7 Научный комитет рассмотрел состояние программы научного наблюдения, пересмотрел требования к данным, получаемым при промысле криля и рыб, и указал на необходимость определить очередность выполнения задач наблюдателей в каждом промысле.

2.8 Научный комитет отметил, что наблюдатели могут участвовать в регулярном мониторинге промысловой деятельности и уловов, а в некоторых ситуациях – в непродолжительной экспериментальной работе по конкретным представляющим интерес темам. Нижеследующие пункты относятся к проводимому наблюдателями регулярному мониторингу.

2.9 Научный комитет отметил следующие аспекты работы, где требуются данные наблюдателей по промыслу рыбы:

- (i) сбор биологических проб и данных для разработки размерно-возрастных ключей, оценки селективности и общей смертности, распределения длины по возрастам, соотношения длина–вес и огив половозрелости;
- (ii) различия между судами и в конструкции снастей, которые необходимо оценить в целях стандартизации временных рядов CPUE, а также для определения того, каким образом следует включать промысловые данные в различные комплексные оценки;
- (iii) проверка показателей выпуска, повторной поимки и сканирования в программах мечения, и коэффициентов вылов, особенно для видов прилова;
- (iv) состояние срезанных с ярусов скатов;
- (v) точная регистрация побочной смертности морских млекопитающих и птиц;
- (vi) введение смягчающих мер в целях снижения побочной смертности;
- (vii) масштабы нападения хищников при ярусном промысле (снятие клыкача с ярусов морскими млекопитающими).

2.10 Научный комитет также отметил, что WG-FSA выявила ряд несоответствий в данных наблюдателей, а также вопросов, связанных с программой наблюдений, в т.ч.:

- (i) трудности при выполнении программы наблюдений:
 - (a) затруднения на некоторых участках при выполнении программы мечения, например, различное понимание роли наблюдателей и экипажа судна (Приложение 5, п. 5.42);
 - (b) смягчающие меры – измерение скорости погружения яруса (Приложение 5, Дополнение D, пп. 118 и 119);

- (c) объем и приоритеты работы наблюдателей (Приложение 5, пп. 6.35 и 11.9);
 - (d) сложность задач наблюдателей (Приложение 5, п. 6.35);
 - (e) несоответствия в категоризации «участи» скатов (Приложение 5, пп. 6.26 и 6.32);
- (ii) непоследовательное применение требований к наблюдателям:
- (a) непоследовательность при регистрации обвязывания сети (Приложение 5, Дополнение D, п. 57);
- (iii) несоответствия при сравнении данных наблюдателей с данными из других источников:
- (a) несоответствия в оценках прилова по двум источникам в наборах полученных от наблюдателей данных (Приложение 5, п. 6.31);
 - (b) несоответствия между данными наблюдателей и мелкомасштабными данными, такими как место получения улова (Приложение 5, п. 6.31);
 - (c) неполная регистрация прилова (Приложение 5, п. 6.40);
 - (d) уровни прилова при поисковом промысле ниже ожидавшихся (Приложение 5, п. 5.42);
 - (e) различия в коэффициентах прилова между судами (Приложение 5, п. 5.15).

2.11 Научный комитет отметил, что проведение программы наблюдений и выполнение требований к наблюдателям можно улучшить, приняв стандартный подход к обучению и подготовке наблюдателей в этих промыслах. Он попросил Секретариат провести обзор того, как проводится обучение и подготовка наблюдателей, и совместно со странами-членами разработать метод достижения единого уровня обучения и подготовки наблюдателей, а также способ поддержания высокого качества и точности наблюдений в этих промыслах. Научный комитет призвал страны-члены к сотрудничеству с Секретариатом в этом вопросе. Он попросил Секретариат работать по крайней мере с созывающими рабочих групп и техническими координаторами стран-членов с тем, чтобы добиться прогресса в этом вопросе и представить документ для рассмотрения на совещании следующего года.

2.12 В отношении промысла криля Научный комитет отметил, что данные наблюдений требуются по следующим вопросам (SC-CAMLR-XXIV, п. 2.10):

- (i) точные коэффициенты вылова, используемые для стандартизации CPUE;
- (ii) биологические пробы и данные, особенно частоты длины, для использования при определении селективности и общей смертности криля и для определения мелкомасштабного перекрытия между промыслом и хищниками;
- (iii) различия между судами и промысловыми методами, которые требуется оценить для использования в стандартизации временных рядов CPUE, а

также для определения того, как включать промысловые данные в комплексные оценки;

- (iv) коэффициенты прилова личинок рыбы;
- (v) побочная смертность морских млекопитающих и птиц;
- (vi) понимание различий между разными судами/конструкциями орудий лова.

Рассмотрение программы научного наблюдения

2.13 Научный комитет рассмотрел вопрос об охвате крилевого промысла наблюдениями на сегодняшний день. Этот охват обобщается в табл. 1, где показан ежемесячный вылов по каждому государству флага в каждом подрайоне за два последних сезона – 2003/04 г. и 2004/05 г. С 2000 г. в Секретариат поступило 33 отчета наблюдателей, причем 15 из них – за сезоны 2003/04 и 2004/05 гг. вместе.

2.14 Научный комитет отметил, что и WG-EMM (Приложение 4, п. 3.80), и WG-FSA (Приложение 5, п. 10.3) рекомендовали увеличить охват наблюдениями в крилевой флотилии. Он также напомнил о своих прошлогодних дискуссиях по поводу размещения наблюдателей на крилевых судах (SC-CAMLR-XXIV, пп. 2.7–2.24), в т.ч. конкретных замечаниях, свидетельствующих о разногласиях в вопросе об обязательном размещении наблюдателей на крилевых судах.

2.15 Научный комитет отметил, что в настоящее время самыми неотложными являются три основных вопроса:

- (i) понимание различий в селективности разных конструкций снастей при промысле криля (п. 2.9);
- (ii) определение уровня прилова личинок рыбы при промысле криля (п. 2.12);
- (iii) определение масштабов столкновений морских птиц с ваерами и побочной смертности тюленей (пп. 5.31 и 5.32).

2.16 При рассмотрении этих трех вопросов Научный комитет согласился с тем, что, возможно, имеются различия в прилове личинок рыбы и побочной смертности морских птиц и тюленей при применении в этом промысле различных методов траления и конструкций снастей. В результате он согласился, что для решения этих вопросов важно проведение наблюдений всеми странами-членами.

2.17 Некоторые страны-члены, однако, придерживались той точки зрения, что вопросы прилова личинок рыб и побочной смертности морских птиц и млекопитающих не превосходят по важности более непосредственные наблюдения, связанные с крилем. Они также отметили, что в настоящее время не имеется оценок влияния прилова личинок рыб на динамику этих запасов и было бы полезно, чтобы рабочие группы провели такую оценку по имеющимся данным до того, как концентрировать дальнейшие усилия на мониторинге прилова личинок рыбы при промысле криля. М. Наганобу (Япония) заметил, что на протяжении более 10 лет Япония представляет данные научных наблюдений на крилевых судах, в т.ч. и по прилову личинок рыб. Он также указал, что взаимодействие с морскими птицами и млекопитающими в ходе промысла криля незначительно или находится под контролем.

2.18 Большинство стран-членов согласилось с тем, что, как предлагалось в прошлом году (SC-CAMLR-XXIV, п. 2.16), нужно провести научно-исследовательскую работу таким образом, чтобы на каждом судне, ведущем промысел криля, в одно и то же время, в одном и том же районе находился наблюдатель, что позволит эффективно сравнить различные методы, и, кроме того, данное исследование поможет определить уровень охвата наблюдениями, который потребуется в будущем. Было отмечено, что согласно табл. 1 это исследование можно провести в Подрайоне 48.2 в марте–мае, когда большинство стран-членов ведет промысел в этом районе.

2.19 Некоторые страны-члены указали, что такой эксперимент вряд ли приведет к достаточному охвату подлежащих мониторингу параметров, так как сегодняшние масштабы промысла криля очень малы. Поэтому связанные с ним возможные расходы недостаточно обоснованы. Они также отметили, что если это исследование будет проводиться, надо будет обсудить, каким образом оно будет финансироваться (см., например, комментарии в SCAMLR-XXIV, п. 9.7).

2.20 Научный комитет решил, что вопрос о прилове личинок рыб при промысле криля может повлиять на оценку запасов целевых видов.

2.21 Научный комитет отметил необходимость пересмотра приоритетов программы наблюдений, чтобы обеспечить достижение ожидаемых результатов и выполнимость объема работы наблюдателей. Он попросил, чтобы созывающие рабочих групп начали в своих группах обсуждение вопроса о первоочередных задачах программы наблюдений с тем, чтобы в следующем году рабочие группы могли представить рекомендации по этому вопросу.

Рекомендации для Комиссии

2.22 Научный комитет рекомендовал:

- (i) учесть рекомендации WG-FSA по поводу работы научных наблюдателей АНТКОМа (п. 2.5 и Приложение 5, п. 11.12);
- (ii) считать приоритетным размещение научных наблюдателей на крилевых судах с тем, чтобы изучить прилов личинок рыб при промысле криля (пп. 4.7–4.10; см. также п. 11.14);
- (iii) пересмотреть очередность выполнения задач программы наблюдений в целях сохранения качества собираемых данных (п. 2.21).